







|  <b>Руководство пользователя</b>   |  <b>Керівництво користувача</b>   |  <b>User's Manual</b>   |
|---|--|--|
| <p><b>НАЗНАЧЕНИЕ</b><br/>Микрофон МК-495 предназначен для общения через Интернет, записи слов и фраз при дистанционном изучении иностранных языков и контроля правильности их произношения. Модель прекрасно подходит для работы дома или в офисе. Гибкая ножка, на которой установлен микрофонный капсюль, позволяет менять положение микрофона. Массивное основание обеспечивает устойчивость модели.</p> <p><b>КОМПЛЕКТНОСТЬ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Микрофон – 1 шт.</li> <li>• Руководство пользователя – 1 шт.</li> <li>• Гарантийный талон – 1 шт.</li> </ul> <p><b>МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не устанавливайте в местах возможного попадания жидкости, влаги, пыли и воздействия высоких температур.</li> <li>• Не вскрывайте и не производите ремонт самостоятельно. В случае неисправности устройства обратитесь за профессиональной консультацией в ближайший сервисный центр.</li> </ul> <p><b>ОСОБЕННОСТИ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Микрофон настольный</li> <li>• Гибкая подставка для поворота микрофона под нужным углом</li> <li>• Утяжеленное основание для лучшей устойчивости</li> </ul> <p><b>ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подключите штекер микрофона к микрофонному входу источника сигнала (ПК, ноутбук), см. схему (рис. 1). Включите источник сигнала.</li> </ul> | <p><b>ПРИЗНАЧЕННЯ</b><br/>Мікрофон МК-495 призначений для спілкування через Інтернет, запису слів і фраз під час дистанційного вивчення іноземних мов і контролю правильності вимови іноземних слів. Модель прекрасно підходить для роботи вдома або в офісі. Гнучка ніжка, на якій встановлено мікрофонний капсюль, дає змогу змінювати положення мікрофону. Массивна основа забезпечує стійкість моделі.</p> <p><b>КОМПЛЕКТНІСТЬ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Мікрофон – 1 шт.</li> <li>• Керівництво користувача – 1 шт.</li> <li>• Гарантійний талон – 1 шт.</li> </ul> <p><b>ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не встановлюйте в місцях можливого попадання рідини, вологи, пилу і дії високих температур.</li> <li>• Не розкривайте і не ремонтуйте пристрій самостійно. У разі несправності пристрою зверніться за професійною консультацією в найближчий сервісний центр.</li> </ul> <p><b>ОСОБЛИВОСТІ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Мікрофон настільний</li> <li>• Гнучка підставка для повороту під потрібним кутом</li> <li>• Обважена основа для кращої стійкості</li> </ul> <p><b>ПІДКЛЮЧЕННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Підключіть штекер мікрофону до мікрофонного входу джерела сигналу (ПК, ноутбук), див. схему (мал. 1). Увімкніть джерело сигналу.</li> </ul> | <p><b>APPLICATION</b><br/>MK-495 microphone is designed for online communication, recording words and phrases and controlling pronunciation in distance foreign language learning. The model fits equally well for home and office use. The flexible stand the capsule is placed on enables to change the microphone position. The massive base provides good stability.</p> <p><b>PACKAGE CONTENTS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Microphone – 1 pc</li> <li>• User's Manual – 1 pc</li> <li>• Warranty card – 1 pc</li> </ul> <p><b>SAFETY PRECAUTIONS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not place in environment of possible ingress of liquid, moisture, dust and exposure to high temperatures.</li> <li>• Do not open and do not repair on your own. In case of a device malfunction, consult your nearest service center.</li> </ul> <p><b>SPECIAL FEATURES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desktop microphone</li> <li>• Flexible stand for rotation of the microphone at any angle</li> <li>• Extra heavy base for better stability</li> </ul> <p><b>CONNECTION AND OPERATION</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Connect the microphone connector to the microphone input of a signal source (PC, notebook), as shown in Fig. 1. Turn on the signal source.</li> </ul> |

|  <b>Микрофон настольный</b>  |  <b>МК-495</b>   |  <b>Микрофон настольный</b> |                                   |  |         |  |             |   |       |   |  |  |     |                              |     |   |
|---|---|--|-----------------------------------|--|---------|--|-------------|---|-------|---|--|--|-----|------------------------------|-----|---|
| <p><i>Примечание. Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий. Продукция TM SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики и комплектность могут быть изменены без предварительного уведомления.</i></p> <p><i>Примітка. Технічні характеристики, наведені в таблиці, довідкові і не можуть служити підставою для претензій. Продукція TM SVEN постійно удосконалюється. З цієї причини технічні характеристики та комплектність може бути змінено без попереднього повідомлення.</i></p> <p><i>Note. Technical specifications given in this table are supplemental information and cannot give occasion to claims. Specifications and package contents are subject to change without notice due to the improvement of SVEN production.</i></p>  <p>Звуковая карта /<br/>Звукова карта /<br/>Sound card</p> <p>Вход микрофонный /<br/>Вхід мікрофонний /<br/>Mic in</p> <p>Штекер микрофона /<br/>Штекер мікрофона /<br/>Mic connector</p> <p>Рис. 1. Схема подключения / Мал. 1. Схема підключення /<br/>Fig. 1. Connection diagram</p> | <p><b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ / TECHNICAL SPECIFICATIONS</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="675 795 942 861">Характеристики и ед. измерения /<br/>Характеристики та одиниці виміру /<br/>Parameter, measurement unit</th> <th data-bbox="942 795 1125 861">Значение /<br/>Значення /<br/>Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="675 861 942 904">Чувствительность, дБ / Чутливість, дБ /<br/>Sensitivity, dB</td> <td data-bbox="942 861 1125 904">-58 ± 2</td> </tr> <tr> <td data-bbox="675 904 942 947">Частотный диапазон, Гц / Частотний<br/>діапазон, Гц / Frequency range, Hz</td> <td data-bbox="942 904 1125 947">30 – 16 000</td> </tr> <tr> <td data-bbox="675 947 942 1006">Размер микрофонного модуля, мм /<br/>Розмір мікрофонного модуля,<br/>мм /<br/>Microphone module size, mm</td> <td data-bbox="942 947 1125 1006">9 × 7</td> </tr> <tr> <td data-bbox="675 1006 942 1065">Тип разъема / Тип роз'єму /<br/>Connector type</td> <td data-bbox="942 1006 1125 1065">мини-джек Ø 3,5 мм (3 pin)/<br/>міні-джек Ø 3,5 мм (3 pin)/<br/>Ø 3.5 mm (3 pin) mini-jack</td> </tr> <tr> <td data-bbox="675 1065 942 1108">Длина кабеля, м / Довжина кабелю, м /<br/>Cable length, m</td> <td data-bbox="942 1065 1125 1108">2,4</td> </tr> <tr> <td data-bbox="675 1108 942 1151">Вес, г / Вага, г / Weight, g</td> <td data-bbox="942 1108 1125 1151">146</td> </tr> </tbody> </table> | Характеристики и ед. измерения /<br>Характеристики та одиниці виміру /<br>Parameter, measurement unit          | Значение /<br>Значення /<br>Value | Чувствительность, дБ / Чутливість, дБ /<br>Sensitivity, dB | -58 ± 2 | Частотный диапазон, Гц / Частотний<br>діапазон, Гц / Frequency range, Hz | 30 – 16 000 | Размер микрофонного модуля, мм /<br>Розмір мікрофонного модуля,<br>мм /<br>Microphone module size, mm | 9 × 7 | Тип разъема / Тип роз'єму /<br>Connector type | мини-джек Ø 3,5 мм (3 pin)/<br>міні-джек Ø 3,5 мм (3 pin)/<br>Ø 3.5 mm (3 pin) mini-jack | Длина кабеля, м / Довжина кабелю, м /<br>Cable length, m | 2,4 | Вес, г / Вага, г / Weight, g | 146 | <p><b>РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ</b><br/>КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА<br/>USER'S MANUAL</p>  <p><b>МК-495</b> <a href="http://www.sven.fi">www.sven.fi</a></p> |
| Характеристики и ед. измерения /<br>Характеристики та одиниці виміру /<br>Parameter, measurement unit   | Значение /<br>Значення /<br>Value   |  |                                   |  |         |  |             |   |       |   |  |  |     |                              |     |   |
| Чувствительность, дБ / Чутливість, дБ /<br>Sensitivity, dB  | -58 ± 2   |  |                                   |  |         |  |             |   |       |   |  |  |     |                              |     |   |
| Частотный диапазон, Гц / Частотний<br>діапазон, Гц / Frequency range, Hz  | 30 – 16 000   |  |                                   |  |         |  |             |   |       |   |  |  |     |                              |     |   |
| Размер микрофонного модуля, мм /<br>Розмір мікрофонного модуля,<br>мм /<br>Microphone module size, mm   | 9 × 7   |  |                                   |  |         |  |             |   |       |   |  |  |     |                              |     |   |
| Тип разъема / Тип роз'єму /<br>Connector type   | мини-джек Ø 3,5 мм (3 pin)/<br>міні-джек Ø 3,5 мм (3 pin)/<br>Ø 3.5 mm (3 pin) mini-jack  |  |                                   |  |         |  |             |   |       |   |  |  |     |                              |     |   |
| Длина кабеля, м / Довжина кабелю, м /<br>Cable length, m  | 2,4   |  |                                   |  |         |  |             |   |       |   |  |  |     |                              |     |   |
| Вес, г / Вага, г / Weight, g  | 146   |  |                                   |  |         |  |             |   |       |   |  |  |     |                              |     |   |